

MAGASINET

Stræderne

www.straederne.dk

INDRE BY
FREDERIKSSTADEN
CHRISTIANSHAVN
ISLANDS BRYGGE

i København

Kulturministeren

Pia Raug

WWF om forurening

Årgang 19 - SEPTEMBER - 2017

MAKTABI
ÆGTE TÆPPER
SPECIALVASK • REPARATION



I 4 generationer har vi specialvasket og repareret de ægte tæpper med den respekt og nænsomhed man skylder det smukke håndværk. Vi specialvasker med nænsomt håndarbejde på eget vaskeri. Kun natursæbe - ingen kemi.

Tal med eksperter på begge adresser
St. Kongensgade 83-85 Kbh. K.
Fjeldhammervej 4 Rødovre
Telefon: 33 14 12 02 - se mere på www.maktabi.dk

Tag annoncen med og få 10% rabat

Die Kneipe
unter Galathea Kroen

jazz • blues • soul
på vinyl



Tirsdag - Lørdag 16-24
Kompagniestræde 33 1208 københavn k

Med udgangspunkt i
VVS - EL - MURER
leverer vi det gode
håndværk - til dig i
Stræderne ...



De blå mænd

RING TIL 70 27 80 31 • WWW.3BLAA.DK
Vores døgnvagt har telefon : 38 89 08 89



WILDERS PLADS

Wilders Plads Ejendomme A/S
STRANDGADE 54, 1401 KØBENHAVN K.
Telefon: 32 54 48 88

Stræderne i KØBENHAVN
Udgivet af: BSB-Gruppen-Stræderne
Skindergade 15, 1159 Kbh.K SE- nr.:29503672
Tlf. 20 20 38 20 - www.straederne.dk - kbh@straederne.dk
Ansvarshavende redaktør:
Bo Steen Bram tkf.: 20852682
Redaktionelle medarbejdere:
Henrik Ploug (FAF & DB), Flemming Lehrmann
og Jane Lytthans
Research: Lone Luna Kelstrup
Annoncer:
Bo Steen Bram - Tlf. 20 20 38 20 - bram@vip.cybercity.dk
Lay-out og opsætning:
Kirstine Ploug (DJ) og Bo Steen Bram
Fotografer:
Thomas Trane (DJ), Kirstine Ploug (DJ)
Forside foto: Kongens Have. Foto: Karsten Bundgaard
Trykkeri: Centraltrykkeriet, Oplag: 4200

Indhold:
Side 3-6 : Kulturministeren
Side 7: Ny udstilling på Gallerie Helth
Side 8-9: Christianshavnerdagen
Side 10-11: Bedre trafik i byen med trafiktårnet
Side 12-13: Seruminstitutet samt trafik
Side 14-15: Stofbrugerrummene
Side 16-17: Danielsens ny forretning samt Byens streg
Side 18-21: Pia Raug er kommet igen
Side 22-25: Christianshavnerstof
Side 26- 29: Bo Øksnebjerg om WWF og forurening
Side 30-31: Kunst i byen
Side 32: Nyt navn til kendt forretning i Strædet
Side 33: Rabarbersnaps fra Københavnercafeen
Side 34-35: Mad idé

Abonner på STRÆDERNE og få bladet til døren.
Pris 360,- kr. for et år, 11 numre (uden for centrum + porto).

Interviewer: Ploug
Foto: Henrik Ploug (FAF og DBA)

KULTURMINISTEREN...



Mette Bock (Liberal Alliance), der er uddannet cand.phil. i filosofi, cand.scient.pol. og mag.art. i filosofi, har været kultur- og kirkeminister siden november 2016.

Mette Bock har været kultur- og kirkeminister siden Liberal Alliances indtræden i regeringen i november 2016. Stillingen som minister føjer sig til en lang og meget forskelligartet karriere, og når man lader blikket løbe ned over Mette Bocks CV, må man tænke: Kan det være én og samme person? 3 universitetsuddannelser, stillinger som journalist, direktør, prorektor ved Aarhus Universitet, en mængde bestyrelsesposter, en politisk karriere, der spænder fra SF over Radikale Venstre til nu Liberal Alliance og posten som kultur- og kirkeminister. Og ikke mindst hustru, mor til tre og bedstemor til fem.

Jeg spurgte Mette Bock, om hun har fået et særligt brændstof med hjemmefra?

”Jeg har i hvert fald fået en stor nysgerrighed på livet med mig. Min erfaring er, at næsten uanset hvad man kaster sig over, er det spændende, hvis man prøver at grave ned og finde ud af, hvad det egentlig handler om. Det betyder også, at jeg har fulgt mange forskellige spor i mit liv; jeg har ikke som 20-årig lagt mig fast på at følge et

bestemt spor hele resten af mit liv. Jeg har grebet de muligheder, der har været, og haft den indstilling, at når jeg engang bliver gammel, vil jeg gerne kunne se tilbage og vide, at jeg har prøvet de ting, jeg gerne ville. At det ikke var, fordi jeg ikke maste mig på, at jeg ikke fik lov

til at prøve noget. Derfor har jeg været vidt omkring, og det synes jeg er en meget stor fordel, når jeg nu sidder som minister og politiker. Det,

at jeg har brugt det meste af mit liv på helt almindelige arbejdspladser i helt almindelige organisationer og arbejdet med helt almindelige menneskers problemer og udfordringer. Den erfaring ville jeg nødig være foruden.

Jeg har også altid brugt meget tid på frivilligt arbejde, altså foreningslivet. Der møder man noget andet end det, som man møder på en arbejdsplads, nemlig mennesker, som helt frivilligt gør nogle ting sammen omkring en sag, som de synes er vigtig.”

Det er netop en af de ting, vi skal tale lidt om, for jeg hørte dig sige forleden, at den folkelige kultur giver

Den folkelige kultur giver stærkt samvær og er vigtig i en terrortid

>>>

POLITISK LIV...

Et blomstrende kulturliv kræver også noget af den enkelte borger



stærkt samvær og er vigtig i en terrortid. Herunder hører det traditionelle foreningsliv i Danmark, som vi har kendt det i generationer. Det er måske i fare, fordi vi lever i en tid, hvor vi er blevet individualister. Skal man gå ind politisk og støtte foreningslivet mere aktivt?

”Vi har jo allerede nogle rammer, hvor vi støtter foreningslivet: folkeoplysningslove, foreningsstøtte og den slags. På den måde kan man godt hjælpe lidt til, også økonomisk. Men det, jeg synes er det væsentlige i foreningslivet og

frivilligheden, er netop det, at det er præget af lyst. Det er drevet af mennesker, som gør det, fordi de ikke kan lade være, fordi de synes, der er nogle opgaver, som er så vigtige, at de gerne bruger tid på det. Det er den frivillighed, som gør de netværk så stærke, som de er. Jeg har igennem mit liv holdt utroligt mange foredrag ude i alle mulige forsamlingshuse, i organisationer og foreninger og på virksomheder, og jeg synes, man kan sige, at den måde, man driver foreninger på i dag ikke nødvendigvis skal være den samme som for 25 år siden. De unge finder nye måder at gøre tingene på, men det centrale er, at vi lever i et samfund, hvor det at gøre noget frivilligt stadig står stærkt. Mange ude i de gamle foreninger sukker lidt over, at de alle sammen er gråhårede, og at det kniber med at få de unge ind. Men sådan har det altså været i rigtigt mange år! Det handler om at nå til et tidspunkt i livet, hvor man har tiden og overskuddet til det. Jeg var heller ikke særligt foreningsaktiv, da jeg havde 3 små børn og fuldtidsjob, men det kommer senere i livet. Så jeg er ikke så bekymret for det danske foreningsliv! Vi bruger i disse år mange penge

på politi, efterretningstjeneste, grænsekontrol, terrorbekæmpelse og alt det, som det desværre er nødvendigt at gøre, fordi vi lever i en urolig verden, men noget af det stærkeste værn, vi har, er netop det, at borgerne føler et medansvar for, at vi holder øje med hinanden, at vi gør noget sammen, at der er noget, vi sammen vil og også noget, vi simpelthen ikke vil. Det har ikke noget med Christiansborg at gøre, det er, fordi vi alle sammen er dannet og formet i et land, hvor man også tager tingene på sig og påtager sig et medansvar.”

Det hænger meget godt sammen med, at du også har sagt, at kultur binder os sammen, kunst skiller os ad. Vil du forklare nærmere, hvad du mener?

”Kunst kan godt skille folk ad. Det er, fordi man ofte taler om kunst og kultur som en stor sammenhængende størrelse. Der er forskel på, om du er lilleputtræner sammen med din søn og de andre 7-årige i den lokale idrætsforening, eller om du er en Michael Kvium, der maler stærkt udfordrende og provokerende billeder, som sætter gang i diskussionerne. Kulturen er

bredt defineret som det, der binder os sammen, f.eks. i foreningslivet, mens kunsten faktisk mange gange kan skille os ad, fordi vi virkelig kan blive uenige. Men vi lærer så også i den uenighed at tale om det på en ordentlig måde, vi behøver ikke rive hovederne af hinanden, fordi vi er uenige; det kan alle blive klogere af.”

Teatrene i landet, og også i hovedstaden, kæmper om kunderne. Skal de blive ved med at kæmpe for overlevelse, eller skal de have mere offentlig støtte i deres egenskab af kulturbærere?

”Dels skal de kæmpe selv. Det er en udfordring at have et repertoire, som gør, at tingene hænger sammen. Det betyder ikke, at det hele skal kunne tiltrække mange mennesker, men det enkelte teater må finde ud af at strikke tingene sammen, så det løber rundt. Dels vil det altid være sådan, at nogle teatre vil lukke, andre opstå. Verden er ikke statisk. Den sidste ting er, at vi som almindelige borgere også må tage os sammen; det er ikke nok at have fine, dyre kulturhuse og teatre, hvis der ikke kommer nogen mennesker derind. Det er et ansvar, vi har hver især, vi må

selv opsøge tingene og være villige til at bevæge os hen for at få det fysiske møde, som man får f.eks. omkring en teaterforestilling.

Det er lidt ligesom foreningslivet og det politiske liv: Man må selv komme op af sofaen og hen i teatret, i gymnastikklubben eller til et politisk møde. Der er mange tilbud, men der er altså også mange, der benytter sig af tilbudene. For det kræver noget af den enkelte borger: Man kan ikke bare regne med, at tingene kommer flyvende ind i munden som stegte duer, man må også selv gøre en indsats.”

Når man taler om kultur, er DR uomgængelig, og der er mange meninger om DRs rolle i samfundet. Du har selv været direktør for DRs programproduktion fra 2008-2010. Hvor mener du, DR skal finde sin plads?

”DR er en kolossalt vigtig medie- og kulturinstitution, og der er faktisk noget, der er bred enighed om blandt politikerne: At der er noget indhold, som vi vil have, at borgerne i et oplyst samfund skal have adgang til, fordi vi ellers ikke kan have et

levende demokrati. Noget af det indhold kan faktisk godt produceres af de private medier, f.eks. har de gamle dagblade lavet masser af kvalitetsjournalistik gennem mange år. Så det er noget, vi bliver nødt til at støtte politisk, og udfordringen her er, at i takt med at medieudbudet er blevet større og større, har DR fyldt mere og mere. Man kan vælge to veje for DR: enten at DR skal lave det samme som det private marked laver og konkurrere om lyttere og seere, eller at DR i højere grad bliver det sted, hvor det, man ikke kan lave på markedsvilkår, bliver produceret. Vi vil have DR også om 20 og 30 år, jeg tror bare, det skal være et mere fokuseret DR, som ikke kun er optaget af at få mange lyttere og seere, men mere af at få produceret det, som jeg opfatter som kernen i public service-udbudet: et godt børneindhold, nyheder, debatprogrammer, kulturprogrammer osv. Noget

af det, som er dyrt at lave og derfor vanskeligt for markedet at producere, men som vi vil have i vores samfund.”

Har du som kulturminister nogen indflydelse på DRs sendeflade? Eksempelvis at lægge begrænsninger for antallet af genudsendelser – som er stort, nok ca. 60%?

”Ikke nede på det konkrete programniveau. Men når vi laver en medieaftale, præciserer vi over for DR, hvad det er, DR er forpligtet til at producere og distribuere i de kommende år. Der kan vi

måske nok formulere os lidt mere præcist i den aftale, som nu skal indgås i løbet af 2018.”

Lønneauget i DR er højt. Der er f.eks. netop ansat en ”mangfoldighedskonsulent” til 2 mio. årligt. Kan man via licenspengene skruer op eller ned for det niveau?

”Vi skal som politikere passe på, at vi har et

armslængdeforhold til det. Vi skal som politikere sige til DR: I skal løse de og de opgaver, og I får så og så mange penge til at gøre det for. Men vi skal som politikere være meget påpasselige med ikke at gå ind og lege daglig direktion og ledelse, hvor vi blander os i lønforhold og konkrete programmer. Men enhver offentlig debat er jo med til at påvirke det, der sker i DR.”

Der foregår mange ting i København i disse år, og mange københavnere føler sig plaget af støj, griseri i gaderne, trafikale problemer, fordi der skal afholdes distortion, marathon, iron man, motorløb osv. Er der nogen mening med at forstyrre og forurene hovedstaden med alle de tiltag?

”Det er først og fremmest en kommunal opgave, og vi lever heldigvis i et demokrati. Dvs. at hvis man synes, at Københavns borgerrepræsentation tillader for mange af den slags begivenheder, må man som borger gå hen og stemme på nogle andre eller, hvis det ikke hjælper, ultimativt selv stille op og få indflydelse. Christiansborg kan ikke blande sig i det, det er en opgave

>>>



DEMOKRATI...



Kultur- og kirkeminister Mette Bocks alsidige arbejdskarriere danner et godt grundlag for hendes politiske virke.

for de kommunalt valgte politikere.”

Mange kirker i København er i krise, nogle er lukket og omdannet til kulturelle formål. Er det en udvikling, vi kommer til at se mere til, eller skal overflødige kirker bare fjernes fra gadebilledet?

”Nu er det sådan, at vi har en helt særlig konstruktion i Danmark, nemlig Folkekirken. Det betyder, at Folkekirken selv træffer beslutning om, hvad der skal ske med f.eks. tomme kirker. Der har i mange år været en stor folkevandring fra land til by, og det har resulteret i, at nogle kirkebygninger står steder, hvor der ikke længere bor mennesker. Det er altid en følelsesladet diskussion. Vi havde for ikke så mange år siden en stor runde, hvor det var planlagt at lukke mange kirker i København, men der

skete det interessante, at nogle menighedsråd faktisk vågnede op og argumenterede så godt for deres kirke, at stiftet ikke kunne lukke den. Det er med kirkerne ligesom med kulturhusene, at hvis der ikke er nogen, der bruger dem, er der på et tidspunkt nogen, der må gøre noget, for vi kan ikke have dem stående tomme.

Men det er ude lokalt i menighedsrådene, i provstierne og i stifterne, man tager den diskussion. Men den er vigtig, og jeg synes, det er godt, at folk engagerer sig i den.”

KIELBERG & CO

Besøg en spændende butik med fin kunst og kunsthåndværk

Mandag - Fredag : 11-17.30
Lørdag : 11-14

Gothersgade 105 - DK 1123 København K - Tlf. 60 51 13 19

Det lille Apotek

Er stedet hvis man ønsker hygge, nostalgi og god dansk mad.

frokost fra 98-
aften menu fra 98-

Store
Kannikestræde 15
Telefon 33125606
www.
det lille apotek. dk

Der sker noget hos Helth...

Foto og tekst: Henrik Ploug (FAF og DBA)



Badebro af Hanne Hauer



Fugle i have af Hanne Hauer

Maleriet afspejler et ukueligt livssyn.

Galerie Helth på Christianshavn præsenterer Hanne Hauer fra 9.-23. september. Vernissage fra kl 13-18. Hun er en glad maler, der hele livet har malet - af lyst. Båret af et ukueligt livssyn har hun givet sig tid til at dyrke maleriet som et modstykke til hendes professionelle liv som grafisk designer - og landskabsarkitekt, en uddannelse hun tog i en sen alder, også af lyst. Hendes baggrund er reklamebranchen, dels som ansat kreativ direktør, dels som selvstændig gennem mange år, hvorefter hun i en moden alder igen fulgte sin lyst og kom på Kunstakademiet. Hun

har desuden lært malerkunst hos Gerda Swane og gået hos Askov Jensen på Ny Carlsberg Glyptoteket. Hun maler som hun er - med energi og optimisme. Billederne i hjemmet på Frederiksberg står i kø for at blive udstillet. Hun har livslang erfaring (f. 1939), men maler med ungdommelig styrke i mange genrer, gerne i lyse farver, der afspejler hendes veloplågte tilgang til livet. Udtryksmidlerne er et enkelt formsprog og en enkel farvebevidsthed, der uddyber det følelsesmæssige i de forskellige motiver - fra natur til dejlige kvinde billeder.



Portrætbillede malet af Hanne Hauer

Gennem årene har Hanne Hauer haft en række udstillinger. En af de seneste (2015) i Den Gule Villa på Frederiksberg under overskriften Nordiske Billeder, der illustrerer Hanne Hauers

engagement i det nordiske samarbejde, gennem et aktivt medlemskab af Foreningen Norden. Udstillingen på Galerie Helth er en bredt anlagt introduktion til en alsidig kunstner.

SKRÆDDERI & RENSERI

Noori

Skt. Peder Stræde 43, kl. th.
1453 K. - Tlf: 88 73 15 08
Mob: 28 32 05 08

UDDANNET SKRÆDDER.
TILBYDER SYNING,
TILRETNING OG
REPARATIONER AF
DAME- OG HERRETØJ,
BRYLLUPSKJOLER, PELS,
LÆDER, SKIND, GARDINER,
SENGETØJ OG MEGET MERE

Abningstider:
Mandag til fredag: 9 - 18.30
Lørdag: 9 - 16.00

VI TILBYDER OGSÅ
RENSNING, PLETBEHANDLING
OG PRESNING/STRYGNING

www.noori.dk
hashemnouri@hotmail.com



Christianshavnerdagen...



Christianshavn set oppefra på en vinterdag

Christianshavn har fået en rigtig god tradition. Christianshavnerdagen. Traditionen er skabt i Christianshavns Lokaludvalg i begyndelsen af dette årti. Det er blevet en tradition baseret på dels et stort engagement i bydelen til at kæmpe for sager, som er vigtige for bydelens liv og udvikling dels på ønsket om en større sammenhæng mellem bydelens mange nye beboede områder.

Hal C
De første år var Christianshavnerdagen placeret ude på Arsenaløen på Holmen. Der blev sat store telte op med mange slags indhold: debat om aktuelle emner, teater og forskellige optræde-

ner, blodtryksmåling og gode sundhedsråd, massage, borde med diverse foreninger osv. osv. Udendørs stillede CIK (Christianshavns Idræts Klub) op med gymnastikoptræden, der blev lavet et særligt legeområde og det hele sluttede med en stor rugbykamp. I kanalerne ved Halvtolv kunne man ro både kajak og i en større gammel båd.... Kort sagt, der var noget til alle. Årsagen til dette store arrangement var at sætte fokus på det store behov for en idrætshal på Christianshavn – det havde været en kamp for Christianshavns Lokalsråd og CIK i næsten 20 år, men nu var der mulighed for at sætte fokus på alle de muligheder,

som Christianshavn kunne give et ordentligt idrætsområde. Der blev på dagen inviteret en del relevante politikere fra Borgerrepræsentationen til arrangementerne – og sandelig om det ikke hjalp!! Nu har

Christianshavn en stor idrætshal, Hal C, som kan indeholde både idræts- og kulturelle arrangementer.

ALPACAHUSET
Kig ind og se
hvad andre
ikke har !
NY MODEL
UDFØRT I
100% SUPERFIN
ALPACA

Store Kongensgade 90
1264 Kbh.K
Tlf.: 33 14 12 28
Mail: info@alpaca-huset.dk
www.alpaca-huset.dk

Så er der Torvegade. Med den succes, som Hal C umiddelbart måtte opleves som, så var det vigtigt for Christianshavnerdagen at sætte fokus på endnu et vigtigt område for bydelen, Torvegade, som med sin umådelige gennemstrømmende trafikale flod føles som om den deler Christianshavn i 2 dele. Det lykkedes at få lov til at lukke en central del af Torvegade ud for Torvet en lørdag, og telte blev opsat midt på gaden – igen med alle mulige gode arrangementer indenfor, sjove legemuligheder midt på gaden, og debat, madtelt med mange slags mad, musik, pølsegrill osv. på selve Torvet. Festen på Torvegade blev fin, men bilkøerne i sidegaderne blev enorme, og frustrationerne til at mærke helt oppe i Torvegade.

Christianshavns Lokaludvalg havde fundet et meget ømt sted i trafikdialogen i bydelen – så siden har det ikke været muligt for Lokaludvalget at få lov til at spærre Torvegade – måske fordi målet er at skabe bedre vilkår for fodgængere, som gerne vil kunne færdes uden at være bange for at blive kørt ned, når de passerer Torvegade, - der gives højst 16 sekunder i fodgængerfeltet! De næste år har Christianshavnerdagen også været holdt på Torvet og i de gader, som støder op til Torvet, og opbakningen fra foreninger, politiske partier og andre institutioner har været overvældende – i 2016 blev der tilføjet endnu et element: kunsthåndværkerne, malere og

keramikere, som da fyldte en hel gade.

9. september 2017
Christianshavnerdagen for 2017 vil løbe af stablen lørdag den 9. september fra kl. 11 – 16. Arrangementet vil fylde hele Torvet og Dronningensgade fra Sofiegade til Torvet. Og fylde er det rigtige ord, for der vil blive fyldt med aktiviteter for alle aldre, fordi så mange foreninger, butikker og kunsthåndværkere igen i år vil deltage med information, mad og spændende håndværk. Der kommer heller ikke til at mangle musik, og der vil blive masser af børnecirkus, og legemuligheder for alle både på land og til vands! Kl. 14 vil Havnens pris blive uddelt til en person, der har gjort noget særligt for Christianshavn. Personen får 1 kr. pr borger på Christianshavn – dvs. nu næsten 13.100 – en stor stigen fra år til år.

Men dette år vil der også være fokus på valget til Borgerrepræsentationen den 21. november i år. Lokaludvalget har derfor arrangeret et debat telt med vigtige emner, som politikerne skal forholde sig til. Emnerne, som er baseret på de store samtaleemner i bydelen i denne tid, vil handle om Social Ulighed og Fattigdom, om Støjforening på Christianshavn, om Hashhandlen på Christianshavn, om Trafik, om Havnekultur/Kultur på Havnen og Bolig- og Byudvikling.



Christianshavns Kanal når den tager sig bedst ud

Journalisten Lars Trier Mogensen vil sørge for, at de mange tilmeldte politikere kommer til at svare på oplæg og spørgsmål fra alle gæsterne i teltet. Christianshavnerdagen 9.

September 2017 vil blive en mulighed for at møde det christianshavnske på den bedste måde – eller som mange gerne vil vise det christianshavnske – alle er velkomne!

Galleri Claus-C

Store Kongensgade 118 - 1264 København K.
Tel. 33 13 40 50 - Mob.: 21 47 89 81 - Mail: art@galleri-claus-c.com
www.galleri-claus-c.com

**Kommende udstilling
- med maleri & skulptur**

**LISBETH GRAAE
og
POUL ESTING**

**Fra den 15. september
til den 11. oktober**

Åbningstider :
Tirsdag - fredag: 13-18 - Lørdag: 11-14

Det bliver bedre med trafikken...

Vejdirektoratet, Banedanmark samt Københavns Kommune skal i samarbejde afhjælpe de frustrationer og problemer, som trafikanter i hovedstadsområdet oplever. Det nye trafikår, på havnefronten, kommer til at danne ramme om disse parter, og i dette samspil, skulle det gerne betyde, at trafikken kommer til at glide meget lettere. Og også meget sikrere. Et trafikledelsessystem, MobiMaestro, vil blive indsat i samarbejde med det hollandske firma Technolution B.V. som har lavet systemer i bl.a. Rotterdam og Amsterdam. Der er investeret 16, 2 millioner kr. i systemet. Rigtig mange danskere rejser til og fra hovedstaden. København er selvsagt landets mest trafikerede, og dermed travleste by. Og trafikårnet bliver kongen på skakbrættet. Her samler man al information og kan, med helt ny teknologi, styre trafikken på en helt særegen måde. Men der er også sket en masse uden for årnet. Samtlige styreapparater i lyskrydsene er udskiftet, og flere steder er vej-kryds blevet gjort intelligente. Sådan at forstå, at trafikken kan ses og registreres. Om det er biler eller cykler, der kører. Og hvad det er for en trafik, som lige i nuet, skal have flere grønne lys, end anden trafik.

Og vi ved jo, at der er tidspunkter, hvor det bare er lige ved at være for meget: Hvorfor får bilerne så lang tid til at køre frem for grøn bølge, eller hvorfor har cyklerne



Det nye trafikår med noget af Banedanmark's materiel i forgrunden



så trange kår i trafikreguleringen? Det skal det nye år være med til at sørge for, at man ikke behøver spørge om, så tit. Intelligente transportsystemer vil betyde, at mange af trafikens gennemsnitsrejsetider bliver reduceret. Er der f.eks. på bestemte tidspunkter brug for, at cyklerne prioriteres i et veikryds, så bliver de det, automatisk. Ikke sådan, at biler så skal holde stille unødigt længere, hvis de også er en del af billedet, men sådan, at hele trafikbilledet bliver tilgodeset. Det vil, efter beregningerne, kunne nedsætte cyklisternes rejsetid i hovedstaden med 10 %. Ikke dårligt, hvis man ser på det, tidsmæssigt. Cyklerne kommer til at køre hurtigere, med færre totale stop og det vil hæve hastigheden fra 15,7 km/t til 17,3 km/t. Helt magisk bliver det også, at busstrafikken vil kunne opleve en nedsættelse af rejsetiden, på mellem 5

og 20 procent! Hvad så med bilerne? Nogen må da 'betale' for alle disse fremskridt? Ikke ifølge den nye teknologi, som vil sørge for, at kørslen på indfaldsvejene ikke kommer til at gå langsomme-re. Standsninger for bilerne skal nedsættes med 10 procent. Og grunden hertil skal findes i de nye reguleringssystemer i veikrydsene, som altså bliver samlet i informationssystemer i selve trafikårnet. Trafikårnet bliver herved en samlet trafik-central. Den nye teknologi vil altså overvåge, regulere og informere langt mere. Det vil betyde mere præcise trafikmeldinger og omdirigering ved trafikuheld, og det vil få det hele til at glide noget nemmere. Altså en langt bedre trafikal oplevelse for alle parter. Det bliver rigtig spændende at se, opleve og mærke trafikken i den nærmeste fremtid.

Dansk frokost når det er bedst



Mødelokaler med plads til 10-20 personer.
Selskaber modtages op til 90 kuverter

Åbningstider:
Hverdage 11:30 - 19:00 Lørdag 11:30 - 16:00



Frederiksholms Kanal 18 - København K.
Telefon: 33 11 57 70 - www.kanalcafeen.dk

Bolignøglen.dk

– indgangen til 40.000 boliger



KAB • Vester Voldgade 17 • 1552 København V
Tlf. 33 63 10 00 • www.kab-bolig.dk

KAB



Statens Serum Institut...



Serumsintitutets smukke bygning set fra Amager Boulevard

I Italien vil man lovgive om, at alle børn skal vaccineres, og det fordi flere og flere forældre modsætter sig vaccination, fordi de tror, at der er mange bivirkninger, som skader deres små, og samme vildfarelse er ved at dukke op herhjemme. Hvis ikke der gennemføres en vaccination mod diverse børnesygdomme på ikke under 90 til 95% af børnene, sådan som det er sket i mange år, er muligheden for alvorlige følger betydelig, og det især i vore dage, hvor smitterisikoen i vuggestue, børnehave eller skole er stor. For eksempel

rummer mæslinger en betydelig risiko for såvel børn som voksne. I 2014 besluttede et bredt flertal i Folketinget, at Serumintitutets Vaccineproduktion ligesom SSI Dianostica skulle sælges, alt på baggrund af en konsulentrapport til ca. 20 mio. kr. udarbejdet af konsulentfirmaet PwC. Salget blev offentliggjort på Politikens lysavis samme år til stor overraskelse for de af Serumintitutets medarbejdere, som den dag passerede Rådhuspladsen på vej til arbejde, og det er ikke

nogen fair måde at behandle folk på. Det værste er nok, at de kvalificerede medarbejdere, hurtigt søgte væk, hvormed en betydelig ekspertise blev sat over styr. Salget af SSI Dianostica gik fint; men Vaccineproduktion, det endte i en katastrofe. Vaccineproduktionen er nyligt solgt til det saudiarabiske firma AJVaccines, som i øvrigt holder til i Malaysia. Ifølge "Ingeniøren" og "HK Stat Bladet" har det kostet Staten den nette sum af 959 mio. kr. at sælge foretagendet for 15 mio. kr. Statens Serum Institut blev grundlagt i 1902, og har siden udviklet sig til et respekteret forskningsinstitut i verdensklasse, og har i alle årene stået som garant for en sikker bekæmpelse af diverse epidemier og børnesygdomme. At forske i vacciner og samtidigt producerer dem, har utvivlsomt betydet uendelig meget, og det har skabt en tryghed hos folk, som burde veje tunge, end de kommercielle interesser, der er knyttet til

salget. Det beredskab, som Serumintitutet har stået for, når epidemier og børnesygdomme skal bekæmpes, burde have betydet meget mere for Danmark, end et salg af foretagendet. Det skal nok vise sig, at de forældre, der nægter at lade deres børn vaccinere, nu føler sig endnu mere usikre på det tilrådelige i at følge sundhedsmyndighedernes råd om børnevaccination. Man kan stille sig det spørgsmål: Er det tilrådeligt at fremsætning af vacciner gøres til et forretningsobjekt, eller er værdien af at have et topkvalificeret forskningsinstitut med vaccineproduktion, som sikrer et højt beredskab, så stor, at man bør bevare Statens Serum Institut? I hvert fald har vore politikere valgt at bruge en lille milliard på at sælge vaccineproduktionen for 15 mio. kr. til et saudiarabisk foretagende. Måske kunne milliarden være brugt mere fornuftigt.



Pas på i trafikken...

Kør forsigtigt.

Det er en rigtig god idé at holde en fornuftig afstand til den, der kører foran. Brems i tide, ellers går det galt. Det er bestemt ikke morsomt at skulle hente sin bil, efter at afstanden var for kort. Det går ofte galt, hvis man lader sin opmærksomhed henlede på mobiltelefonens bip om modtaget information eller bare det, at den ringer. Det er virkelig svært at undlade opmærksomhedstab på trafikken og den eneste og rigtig gode måde er at slukke eller sætte mobilen på flytilstand. Danmarks statistik har, herunder, opstillet et billede af, hvor stor omkostningen ved trafikulykker er for det enkelte menneske.

For trafikulykker er alle byrdemål, med undtagelse af forekomst, dødelighed samt dele af de samfundsøkonomiske byrdemål, opgjort som et merforbrug blandt personer, der har været ude for en trafikulykke (case-gruppen), i forhold til personer, der ikke har været ude for en trafikulykke (referencegruppen). Forekomst, dødelighed, produktionstab på grund af tidlig død samt det sparede fremtidige forbrug er derimod opgjort ud fra en direkte optælling. Nogle ulyk-



Forhåbentlig er det kun bilen der er blevet skadet i dette tilfælde

ker kan medføre alvorlige konsekvenser flere år, efter selve ulykken er sket og således medføre et ressourcetræk i de offentlige udgifter til behandling, pleje og receptpligtig medicin. Derfor medtages der i case-gruppen personer, der inden for de foregående år har været ude for en trafikulykke, som medførte rygmarvsskade (opsamlingstid på ni år), hjerneskade eller brud på bækkenet (opsamlingstid på fem år) eller andre skader (opsamlingstid på et år).

Blandt børn er opgørelserne for somatiske indlæggelser (skader på krop) og somatiske skadestuebesøg på grund af trafikulykker baseret på en direkte optælling af antal kontakter. I perioden 2010-2012 var der i gennemsnit 27.000 personer, der årligt var ude for en trafikulykke. I samme periode skete der årligt 240 trafikulykkesdødsfald, hvilket giver 4.300 tabte leveår blandt mænd og 1.200 tabte leveår blandt kvinder.

Dette resulterer i et tab i befolkningens middellevetid på én måned for både mænd og kvinder. Der var 11.000 ekstra somatiske indlæggelser, 820 ekstra psykiatriske indlæggelser, 44.000 ekstra somatiske ambulante hospitalsbesøg, 3.100 ekstra psykiatriske ambulante hospitalsbesøg, 13.000 ekstra somatiske skadestuebesøg, 1.100 ekstra psykiatriske skadestuebesøg, 130.000 ekstra lægekontakter, 330.000 ekstra sygedage og 120 ekstra nytilkendte førtidspensioner blandt personer, der har været ude for en trafikulykke, i forhold til personer, der ikke har

været ude for en trafikulykke.

Blandt børn var der 310 somatiske indlæggelser og 5.800 somatiske skadestuebesøg på grund af trafikulykker. Der var ekstra omkostninger på 580 mio. kr. til behandling og pleje, ekstra omkostninger på 2,0 mia. kr. ved tabt produktion og et sparet fremtidigt forbrug som følge af tidlig død blandt personer, der har været ude for en trafikulykke, hvilket resulterer i en årlig besparelse på 680 mio. kr. i forhold personer, der ikke har været ude for en trafikulykke.



STOFBRUGERRUMMENE

Allerede sidste år, nemlig i august 2016, åbnede Københavns nye stofindtagelsesrum på Halmtorvet. Og det har Nordens største kapacitet. Hvis vi går tilbage i tiden, til før der overhovedet var stofindtagelsesrum, kan vi godt huske, at der fandtes steder med mange spor efter stofbrugere, som havde taget stoffer på den ene eller anden måde. 'Værktøjsrester' i form af nåle og andre uhyggelige ting, lå i opgange og på gader og stræder. Og man kunne også støde på mennesker, uden selvkontrol, liggende på åben gade. Og en del af disse døde af overdosering. Ikke fordi den enkelte ønskede at tage billetten, men fordi illegalt stof er umuligt at bedømme. Ingen kan bedømme, hvor meget stof, der skal til for at få abstinenserne væk og få sin rus. Og så var det i øvrigt sjældent, at den som tilfældig kom forbi den bevidstløse, forgiftede og måske døende stofbruger, var Samaritan af menneskesind. Vi kigger oftest væk i sådanne situationer.

Det er for en stor del slut nu. Altså at stofbrugerne dør, grundet stofindtaget. Det er blevet dokumenteret, at stofindtagelsesrummene redder liv, og det er en af grundene til, at rummene er blevet til. Siden H17 åbnede, har stofindtagene været i stigning. Stigningen er helt klart sket, fordi de stofafhængige nu kan blive overvåget, i rolige og kontrollerede områder, efter at de har indtaget deres stof. Og det er uddannet personale, som overvåger. Kommunen har 2 permanente stofindtagelses faciliteter. Den ene er 'Skyen' på Mændenes Hjem og den anden er H17, som er den nyeste. Stræderne har kigget indenfor og konstateret, at der virkelig er mange søgere til rummene. Og hvordan foregår det så? De fleste stofbrugere er i sagens natur hjemløse og holder til på gaden. Når de så er nødt til at indtage deres stoffer, går de oftest ind på H17. Meget dygtige og dedikerede hjælpere og sygeplejersker er



Indgangspartiet til H7 på Halmtorvet



H17 PÅ HALMTORVET...



Billedserien herover er stillet til rådighed af Københavns Kommune

her for stofindtagernes skyld. Her er god plads, nemlig til 28 brugere ad gangen. De har hver 45 minutter til deres rådighed, i rummet. Man henvender sig i skranken og bestiller tid til et rum. Man behøver ikke at sige sit navn. Registreringen forgår kun til statistik og opfølgning på forskellige planer. Der er fixerum og rygerum. Der kan godt være ventetid, det er der ofte, men det er værd at vente på, alt taget i betragtning. For alle overlever stofindtaget til forskel for i 'gamle' dage. Når nogen bliver dårlig, er

den almindeligste behandling, at vedkommende får ilt. Vejtrækningen bliver ofte ramt, grundet stoffernes virkemåde. Politisk har det været noget af en kamel, at få H17 gennem nåleøjet. Samtidigt med, at det tager tid at planlægge og bygge o.s.v. har der også været høringer i en såkaldt følgegruppe, hvorvidt dette sted skulle være døgnåbent eller ej. Der var tale om Politi, naboer, Udsatterrådet og Vesterbro lokalråd. Generelt var der enighed om, at H17 skulle være døgnåbent.

Også af den grund, at brugerne i nattetimerne alligevel opholdt sig i umiddelbar nærhed af H17. Ellers ville problemerne for brugere, som for borgere, bare flytte tilbage på gaden igen. Og H17 ligger også længere væk fra, skal vi sige almindelige borgere, end 'Skyen'. Her havde beboerne i særdeleshed klaget over uro og larm i gaden i 'lukkeperioden'. Socialudvalget besluttede, på baggrund af bl.a. høringerne, altid at holde åbent på H17. En anden følge af åbningen er, at brugerne kan blive kontaktet af

forskellige behandlingstilbud, som tidligere har været næsten umulige at få til at virke, da opsøgende arbejde på gaden er meget kompliceret. Der er for perioden 2017 til 2020 bevilget 4,7 mio. kr. til driften af både 'Skyen' og H17, men det er altså kun H17 der har døgnåbent. Vi må se, hvad fremtidige evalueringer kommer til at betyde, for henholdsvis 'Skyen' og H17.



Danielsen er flyttet...



Fjerde generation i H. Danielsens Eftf. er Jens Kronquist, som netop er ved at indrette sig i de nye lokaler i Hyskenstræde. Her viser han et fint serveringssæt i sølv.

Det gamle familieforetagende H. Danielsens Eftf. har eksisteret 110 år i Læderstræde, på 3 forskellige adresser, og er nu flyttet rundt om hjørnet til Hyskenstræde. Flytningen er ikke overstået endnu, fortæller fjerde generation af familien, Jens Kronquist, for der er rigtig mange ting, der skal pakkes ud af kasserne. Samtidig skal kunderne passes, så der er nok at se til. Jens Kronquist har mange kunder i udlandet, som ringer med forespørgsler om helt specifikke ting, fordi forretningen har et stort ry ude i verden. Tidens trend, fortæller

Jens, er smykker og gode porcelænsting. Sølvet svinger noget i interessen, folk samler ikke som før i tiden, men mange køber sølv-gaver i forbindelse med bryllup, barkedåb, jubilæum og andre mærkedage. Så skal der graves, og nogle bruger mange penge på netop gravering. Alt efter skrifttype kan det blive rigtig dyrt, i hvert fald hvis det skal håndgraves. Man kan få graveret hos en hælebar, men det bliver fræset på en maskine, og det er ikke kønt, mener Jens, som har enkelte gravører i byen, der stadig kan det gamle håndværk.

URMAGEREN
Dronningens Tværgade

*Special
værksted for
antikke ure*

Ring til os
for et
uforpligtende
tilbud!



Dronningens Tværgade 14
1302 K.
Telefon: 4341 6218
Mail: urmageren@live.dk

**TIVOLI
HALLEN**
v/ Helle Vogt

**FROKOST
og AFTEN**




Vester Voldgade 91
1552 København V.
Tlf. 33 11 01 60
www.tivolihallen.dk



Søren Kierkegaard
hviler ud i Biblioteket

Sven Okkels fotograferet af Karsten Bundgaard

Kunstmaleren Sven Okkels tegner stemninger fra vores by med en lille kommentar.

Tegningerne er blevet til på byvandring, hvor Sven har tegnet on location.



**ALIDA
Marstrand**

Håndlavede chokolader

BREDGADE 14 - 1260 K.
Tlf: 33 15 13 63
alida-marstrand@mail.dk
www.alida-marstrand.dk

PIA RAUG ER TILBAGE PÅ SCENEN MED SANG OG MUSIK

Pia Raugs store gennembrud kom i 1978 med "Hej lille drøm", hvor sangen "Regnvejrsdag i november" blev en kæmpesucces. Siden er gået travle år med udgivelse af plader med egne værker, salmer, fædrelandssange, digte og debutromanen i 2000 "Bristepunktet". Hertil kommer en række medlems- og bestyrelsesposter i bl.a. Statens Musikråd og Nordisk Råds Musikkomité. Et stort politisk engagement på venstrefløjen førte til opstilling for Enhedslisten, men førte ikke til valg. Men nu er Pia Raug tilbage på scenen, og vi besøgte Pia for at høre, hvordan det er gået til.

Du har ikke været så udadvendt, hermed mener jeg sceneoptræden, med din musik i nogle år. Men nu er du på banen igen. Hvad har fået dig ind på scenen som aktivt optrædende igen?

"Jeg troede, den del af mit liv efter 40 år var overstået. Jeg var helt sikker på, at jeg ikke

kom tilbage igen. Men så i efteråret 2015 fik jeg en opringning fra Helge Engelbrecht, som har sommerarrangementer i Mariehaven i Ansager i Vestjylland. Han spurgte, om jeg ville komme og synge to sange der. Jeg sagde: Jamen, det kan jeg ikke. Jeg har ikke rørt guitaren i 5 år, og

jeg har ikke været på scenen. Men han sagde, at jeg ikke skulle spille, kun synge, han havde et 10-mands orkester, så det skulle nok gå. Så tænkte jeg: Ja, men jeg kan vel nok synge de to sange, jeg har sunget tusindvis af gange før. Men efterhånden som pinsen 2016 – hvor jeg skulle

optræde – nærmede sig, blev jeg nervøs og fortrød bittert, at jeg havde sagt ja. Men det havde jeg jo, så afsted måtte jeg. Det var en råkold pinsedag, det havde regnet dagen før, og det blæste. Der sad 1000 mennesker med tæpper om sig, og da jeg kom ind på scenen, var det som at blive modtaget som en kær, gammel ven. Fuldstændigt overvældende!

Ganske kort tid efter fik jeg en henvendelse fra Strib Festivalen. Jeg har boet i Strib i 20 år og optrådte i mange år til Vinterfestivalen med en kirkekoncert dagen før festivalstart, sidste gang i 2006. Jeg betingede mig, at jeg skulle have tid til at øve op på guitaren, så jeg kunne levere et stykke arbejde, og da vi nåede august, sagde jeg ja. Egentlig havde jeg ikke øvet så meget, men jeg havde sådan en sær fornemmelse: Kender I det, når der er noget, man bare så gerne vil, men er bange for at gå ind og finde ud af, at man ikke kan? Jeg var rædselsslagen, så jeg turde ikke engang åbne guitarkassen. Da jeg endelig fik den åbnet,



Pia Raug er klar ved flyglet og fortæller, at undergrundsrockmiljøet har taget hendes musik til sig

viste det sig, at min dyreste guitar var gået i stykker i løbet af de 5 år; men den kunne repareres, og jeg skrev kontrakt med Strib. Ganske kort efter fik jeg en henvendelse fra Skagen Festivalen, og det kunne jeg ikke sige nej

til, fordi jeg kom i tanke om, at det her i 2017 er 40 år siden, jeg stod på den scene første gang, og samtidig 25 år siden, jeg stod der sidst. Det var et dobbeltjubilæum, der ville noget.

Jeg havde sagt til mig selv, at koncerten i Strib her i februar skulle være min lakmusprøve, jeg turde ikke booke noget, førend jeg vidste, om jeg kunne levere noget, jeg selv syntes jeg kunne være bekendt."

Hvordan gik det så?

"Jeg havde sagt til arrangørerne i Strib, at jeg maksimalt kunne være på scenen i 1½ time, og det sagde jeg også til publikum, inden jeg startede.

MUSIK, SANG OG FOREDRAG

Pludselig vågner jeg op midt i en introduktion og konstaterer, at jeg fuldstændig havde mistet tidsfornemmelsen! Så meget, at jeg stopper op og siger til publikum: Nej, hvad er klokken? Jeg aner ikke, hvor længe jeg har spillet, er der nogen, der kan fortælle mig, hvad klokken er? Så lød det nede fra bagsædet: Næh! Da jeg var færdig med koncerten, havde jeg spillet 2 timer og 15 minutter. Men det der "Næh!" fortalte mig, at det, jeg havde været så rædselsslagen for – at jeg ikke kunne komme ind og mærke, at det blev et stort VI og ikke dem og mig – det skete ikke. Jeg var kommet ind, og jeg havde slet ikke mærket det! Så tænkte jeg: OK, nu går jeg i gang med at se, om der er nogen derude, der vil have mig til at komme og spille. Siden januar har jeg fået booket 15-16 koncerter og foredrag ind. Jeg troede simpelthen, at



Nye koncerter og foredrag venter forude på Pia Raug

har vrænget lidt på næsen ad det, jeg har lavet. Jeg har aldrig lavet rock f.eks. Men nu er der så gået et par generationer, og de unge har ikke nogen fordomme. De har fundet noget af det mest obskure fra min musik, som nu er blevet kult i undergrundsrocken! Det er ret fantastisk, og man skal leve længe for at blive så overrasket, som jeg er blevet over det!" Du har altid været politisk engageret på venstrefløjen, men når man ser på dit CV, hvor digte, fædrelandssange og optræden i kirker er fremtrædende, og sammenholdt med din klassiske universitetsuddannelse, kunne man måske undre sig over, hvordan du forener de spor?

"Nogen har sagt – det kan man jo ikke få bevis for – at Kristus var den første socialist! Jeg har ikke haft problemer i den retning; når jeg laver en kirkekoncert, foregår det fuldstændig på samme måde som på et værtshus eller på en scene. De kirker – menighedsråd og præster – der ikke har plads til sådan en som mig, inviterer mig jo ikke. Det har aldrig været et problem for mig at kombinere de to ting. Jeg har været opstillet for Enhedslisten til EU-parlamentsvalget. Jeg håbede sådan set ikke på at komme ind, det var først og

fremmest som støtte til de vandbærere, som jeg syntes havde gjort et godt stykke arbejde i parlamentet, og fordi jeg havde været bekymret for demokratiet. Jeg synes, det er bekymrende, når demokratiet bliver fjernet."

FAKTA:

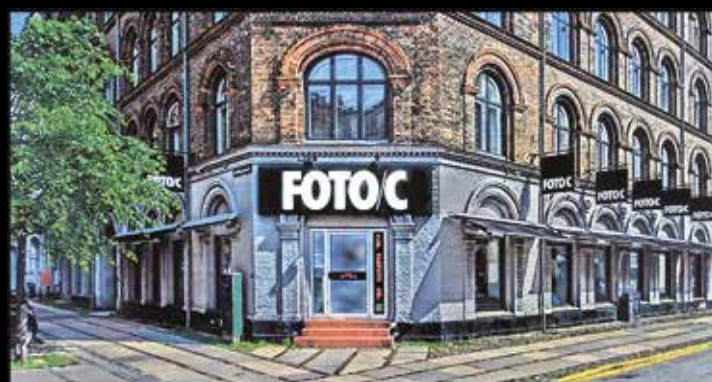
Pia Raug er født i 1953, klassisksproglig student fra Odense Katedralskole i 1972. Læste fra 1972-79 forhistorisk arkæologi og latin på Århus Universitet (ikke afsluttet). Fra 1973 sangskriver/komponist, sanger/musiker, forfatter/foredragsholder.

Hun udgav i 1978 sin første LP, *Hej lille drøm*, som indbragte hende en guldplade for 50.000 solgte eksemplarer. Vi kan nok alle nynne med på sangen *Regnvejrsdag* i november med tekst af Ebba Munk Pedersen, her er første vers:

*Jeg vil male dagen blå
med en solskinsstribe på
vælge lyset frem for skyggen
gi' mig selv et puf i ryggen
tro på alting, selv på lykken
jeg vil male dagen blå.*



"Jeg vil male dagen blå" – alle kender den dejlige sang fra Pia Raug



FOTO/C - Holbergsgade 5 - DK 1057 København K.
Telefon: 33 14 24 14 - www.fotoc.dk

jeg var gemt og glemt, men sådan er det ikke! Meget til min forbløffelse har jeg fundet ud af, at den helt unge generation er begyndt at opdage, at der fandtes en i fortiden, der hed Pia Raug! De har fundet min musik. Ens egen generation kan godt have nogle fordomme, og jeg synes, jeg i mange år har levet med, at mine samtidige



Brolæggerstræde 5, 1211 København K. Tlf. 33 11 58 80
Åbningstider: Mandag - lørdag kl. 11.00 - 23.00, køkkenet kl. 11.00 - 20.45
Søndag kl. 12.00 - 18.00, køkkenet kl. 12.00 - 17.00

Christianshavns lokalhistorie...



Christianshavns Lokalhistoriske Billedlotteri

Christianshavn har en lang, særlig og velbevaret historie. I 2018 kan Christian den 4.s opfyldte ø, opkaldt efter den byggeglade monark, fejre sit 400 års jubilæum – og det vil blive fejret på mange forskellige måder, som kan vise Christianshavns mangfoldighed. Men det vil vi vende tilbage til en anden gang. Christianshavn har siden 1987 haft en meget aktiv Christianshavns Lokalhistorisk Forening og Arkiv, som har formidlet historien både gennem foredrag og rundvisninger og gennem hjemmesiden www.chrarkiv.dk. Christianshavn er i de senere år blevet voldsomt udbygget, således at der er kommet mange nye beboere til bydelen, - nye beboere, som måske ikke

kender bydelens historiske huse og som skal leve en hverdag præget af alle de begivenheder gennem næsten 400 år, som bydelen os er af.

Christianshavns Lokalhistoriske Forening har gennem forskellige publikationer forsøgt at formidle en større viden om vores bydel. Således lavede vi et 25 års jubilæumsskrift, som kan fortælle lidt om bydelens historie i ord og billeder, med et flot rødt tryk af den tidligere Amagerport, som engang var opstillet ud for Ravelinen ved Christianshavns Vold. Året efter cyklede en lille gruppe lokalhistorisk interesse-rede rundt i hele bydelen for at finde skulpturer i det offentlige rum. Vi ville skabe en skulpturguide med små fortællinger om diverse skulpturer. Den var en stor succes, og vi måtte

efter et par år udvide guiden, fordi vi opdagede flere skulpturer, som havde gemt sig første gang. Trafikken på Christianshavn har været i voldsom stigen igennem mange år, samtidig er gårdene bag husene blevet omdannet til oaser og gode opholdssteder. Det er jo rigtig fint, men vores forening opdagede, at børnene, som bor på Christianshavn, ikke kender deres egen bydel, fordi de ikke kan lege på gaderne eller frit kan færdes i de trafikerede gader. Derfor besluttede vi at få tegnet en malebog med motiver fra de christianshavnske huse og monumenter. Den er blevet uddelt til bydelens skoler og institutioner og bliver det stadig fra Vagthuset.

Billedlotteri
Vi har nærmet os det længe, fra små historier og få

billeder til et lidt mere ambitiøst, men midlertidigt billedlotteri med få ark med christianshavnermotiver ... til at afprøve en større model til Christianshavns Lokaludvalgs nytårskur i januar 2017. Der var stor interesse for billedlotteriet, og lokalidentiteten fik en ekstra oppudsning ... Det var egentlig meningen, at billedlotteriet skulle udgives i jubilæumsåret, men nu var ideen jo blevet afprøvet, så trykningen blev sat i gang – og nu kan det købes for 25 kr. i Vagthuset.

Billedlotteriet består af 5 forskellige plader med i alt 60 forskellige både gamle og nutidige christianshavnermotiver. Man finder f.eks. Mastekranen, "Manden" ovenpå Vor Frelses Kirketårn, Trekroner set fra oven, Skoleskibet Georg Stage, Flyverhangaren ved Margretheholm, Christianshavns byvåben, skulptur af Martin Andersen Nexø på Volden, Torpedohallen på Holmen osv. osv. Alle motiver med en lille beskrivelse på bagsiden, så det er muligt at genkende billederne ude i det "virkelige" Christianshavn.

Christianshavns Lokalhistoriske Forening kan besøges i det gamle Vagthus fra 1724, Torvegade 75, hver lørdag mellem 13 – 15 – Der kan billedlotteriet købes og de øvrige publikationer udleveres .. Huset har også en lille samling effekter og eventuelle spørgsmål kan forhåbentlig besvares .. Alle er velkomne.

FINGERBØLLET
WILDESGADE 39 - Tlf.: 32 54 67 17
CHRISTIANSHAVN



Kunstnersammenslutningen

FUGA's medlemmer

Inge Smith Hansen

Jette Botschinsky

Birte Claire Højberg

Gunnar Qvist

Niels Thune Højberg

INVITATION

Kunstnersammenslutningen FUGA's medlemmer

Udstiller 14. - 26. september i Galleri 22

Bredgade 22, 1260 København K

FERNISERING FREDAG D. 15. SEPTEMBER

KL. 16.00 - 19.00

Åbningstid alle dage kl. 11.00 - 17.00



Yderligere information på www.fuga-art.dk / facebook

Klokkespillet i Vor Frelser Kirke

Verdens største...



Det unikke Frelser Kirketårn



Organist og klokkenist Lars Sømod ved stokklaveret i tårnet



Klokkespillets mindre klokker



Den store klokke ophængt i gedigent træværk

Meget af Christianshavn har ændret sig, specielt fra 1920'erne og frem. Dengang bestod det meste af bygningerne af små lave bebyggelser. Senere kom højere byggeri til, som ikke på samme måde, skutede sig i skyggen af Vor Frelser Kirke. Og da en tidligere organist P.S. Rung-Keller i starten af 1900 tallet fik en tanke om at tårnet skulle indeholde et klokkespil, var det helt unikt. Det sidste københavnske klokkespil, "sangværket" havde befundet sig i Vor frue, der styrtede sammen som følge af englændernes bombardement i 1807. Og siden begyndelsen af 1900 var der kun et klokkespil på Frederiksborg Slot. Takket være pengegaver fra

christianshavnerborgere og Carlsbergfondet, blev der i perioden '29 til '33 opsat et klokkespil bestående af 33 klokker. Senere blev det udvidet til 48 klokker. Spillet's største klokker hænger lige over urskiven i tårnet og 'klokkenisten' sidder i vægterværelset og spiller, hvor selve "stokklaveret" står. I den åbne lanterne ovenover, hænger klokkespillets øvrige 42 klokker. Rung-Keller spillede koncerter på spillet indtil sin pensionering i 1949 og siden har flere forskellige klokkenister 'Klokket' i det. Fra 1974 til år 2000 har Ulla Laage spillet på værket. Hun var den første diplomuddannede klokkenist fra Den

HELLIGAANDSKIRKEN



Frivillige kirkevagter søges

Hver dag fra 11.30 til 16.00 åbnes kirkedørene for andagtssøgende og turister. Har du lyst til at passe på kirken og møde mennesker fra hele verden, så er frivillig kirkevagt ved Helligaandskirken på Strøget noget for dig. Opgaven kræver et par timer om ugen og giver rige oplevelser og fællesskab med andre frivillige.

Kontakt administrationschef Jørgen Hvolbye Lauritzen
jorgen@helligaandskirken.dk eller tlf. 40 14 12 44

Skandinaviske Klokkenistskole i Løgumkloster. Der er klokkespilskoncerter hver torsdag ved klokkenisterne Lars Sømod, Peter Langberg eller Joanna Stroz. I sommertiden spilles også koncerter af internationale klokkenister, som besøger Christianshavn for at give prøver på deres kunnen på kirkens velklingende klokker. Klokkespillet er fornyet i 1981 og er anerkendt internationalt for sine velstemte klokker og fine mekanik fra det hollandske klokkestøberfirma Petit & Fritsen. Musikalsk er et klokkespil en mellemting mellem et orgel og et klaver: En dygtig klokkespiller nuancerer sit spil i forte og piano - og spiller også

med fødderne som på et orgel. Det kræver ikke nødvendigvis mange kræfter at spille klokkespil, men det kræver en god koordinationsevne - og selvfølgelig gode ører for klokkenes samklang. Repertoiret for klokkespil består både af originalkompositioner fra især Holland, Belgien, USA og Norden, som er klokkespillets fremmeste hjemsteder, samt af arrangementer af andre instrumenters repertoire. Instrumentet er udviklet i Nederlandene fra Renæssancen til 1600-tallet, hvor stemningen af nye klokker i tonehøjde nåede sin fulde udvikling i Flandern. Klokkespillet i Vor Frelsers Kirke er verdenskendt. Både fordi Vor Frelsers Kirke årligt

besøges af flere turister end nogen anden kirke i Danmark og fordi klokkespillet er det første klokkespil i Norden i moderne tid. Koncerter fra klokkespillet er levende musik i en hel bydel - uden akustisk forstærkning. De bedste steder at lytte til musikken er frie punkter med direkte

udsyn til spirets lanterne. Ved Christianshavns Kanal og på Voldanlægget kan man finde steder, hvor musikken ikke generes af trafikstøj. Læg mærke til lyden fra Vor Frelser når chancen byder sig.

Hyggelig og ægte dansk restaurant

København Cafeen

Badstuestræde 10

1209 København K
Tlf.: 33 32 80 81
rest@cphcafen.dk
www.kobenhavnercafeen.dk



Den rigtige balance...

WWF i Danmark...



Bo Øksnebjerg fotograferet af Lars Hestbæk

For nylig var der, i fjernsynet, en historie om plastikforurening af verdenshavene. Det virker som om, at denne nyhed ikke fik særlig megen bevågenhed, og Stræderne har derfor besøgt WWF, Danmark (Verdensnaturfonden, Danmark) for at få Generalsekretær Bo Øksnebjerg til at fortælle om sig selv og lidt mere om WWF's arbejde, blandt andet med havforurening. Hvordan fandt du og WWF

hinanden? -"Jeg er oprindeligt uddannet biolog og det ligger helt tilbage fra starten af '90erne. Her arbejdede jeg allerede med naturbevarelse og lavede faktisk et projekt for Verdensnaturfonden med Sneleoparder i Nepal. Det brugte jeg et års tid på. Men dengang var det ikke så nemt at få job, som biolog, så derfor har jeg i 20 år arbejdet med reklame og PR i en række store virksomheder. Og så

pludselig blev jeg spurgt, om jeg kunne tænke mig at komme tilbage til WWF. Jeg havde jo igennem årene hele tiden haft kontakt til WWF og fulgt med i, hvad der foregik. Så på den måde kom jeg altså hertil. Nu er der det specielle ved WWF i Danmark, at vi dels laver naturbevarende projekter, og dels samler penge ind til projekter, rundt om i verden. Mit job er en blanding af naturbevarelse, fund-raising og

FRANKRIG

Butinages Rosé
Château de Nages, Rhône

En delikat og aromatisk rosé med kødfuldhed, dybde og krydderier. En rigtig rosé til gastronomien.

Normalpris kr. 125,-

Pr. fl. kun 99,-
SPAR 26,-

VINOBLE
Krystalgade 1B 1172 København K 3314 0387
skj@vinooble.dk www.vinooble.dk



Plastaffald i overfladen fotograferet af Ashley Cooper/WWF

kommunikation. Så de 3 ting, jeg har arbejdet med i hele mit liv, er samlet her. Fund-raising er et vigtigt aspekt, når vi arbejder med naturbevarelse, for der findes steder i verden, hvor bestemte dyrearter og bestemte områder virkelig er i krise. Vi samler penge ind, for at løse problemerne. Og danskerne er faktisk meget generøse, når det gælder støtte til bevarelse af naturen." fortæller Bo Øksnebjerg.

Hvad står højest på dagsordenen for WWF Danmark? -"Der er selvfølgelig flere ting. En af dem, som vi er meget optaget af, er jo vores egen danske natur. Vi er udfordret af, at vi er ved at miste en stor del af vore insekter,

herhjemme. De er ved at blive udslettet af flere årsager. Vi har også store udfordringer i den måde, vi behandler vores farvande og havet på. I forbindelse med dette, er danskernes interesse for miljøet ikke så stor, som den har været. I '80erne og '90erne var interessen større, og det hænger nok sammen med globaliseringen. Der er simpelthen mere at forholde sig til nu. Hungersnød, krigsskader på befolkninger o.s.v. er med til at gøre det sværere at fastholde interessen, for vort arbejde, i den danske befolkning. Så vi har altså også en opgave med at få fortalt om verdenen, hvordan det står til herhjemme. Og herigennem at få danskernes interesse for naturbevarelse vakt

til live igen. Der er ingen tvivl om, at den udvikling, der har været de sidste år, med naturkatastrofer og andre slemme ting, og som optager danskerne i deres hverdag, også betyder, at det generelt bliver sværere at yde støtte, lige på vores område. Generalsekretær Bo Øksnebjerg fortsætter: "I mellemtiden er der sket det, at naturens tilstand er forværret alvorligt. Seriøse forskere,

i flere dele af verden, taler om at vi er på vej ind i en ny 'massetød', som de kalder det. Altså en tilstand i retning af dengang dinosaurerne uddøde. Hvor mange millioner arter forsvandt. Op til 80% af de store pattedyrs normale levesteder er blevet ødelagt. Verden er blevet delt op i små bitte bidder, hvori dyrene kan leve og nu er det lige ved, at der er for få tilbage af de enkelte arter, til at de kan



Døden i nettet. Foto: William Hemberg

Toga STORE KIRKESTRÆDE 3
1073 København K
Telefon 33 12 21 26
toga@toga.dk - www.toga.dk

Den rigtige balance...



Generalsekretæren i våddragt fotografet af Lars Hestbæk



Bo Øksnebjerg med optagede spøgelsesnet fotografet af Martin Stampe

overleve. Og når vi bliver bedre til at vise og forklare omverdenen, og ikke mindst folk herhjemme, hvor alvorlig situationen er, så tror jeg også, at vi vil se langt mere støtte til os.

Klimaforandringerne har en meget stor skyld i tingenes tilstand. Vi presser dyrenes levesteder sammen til mindre arealer, og vi fælder store områder med skov. Et område, som lige nu er på størrelse med Sydafrika, er blevet ryddet inden for de sidste 20 år! Og mange tror, at fordi vi i tidligere år var så opmærksomme på dette, så er det blevet fikset. Det er det ikke.

Interessen for verdensnaturen er forsvundet lidt. På grund af alle de andre ting, vi også skal forholde os til."

Hvad gør I så, for at det skal blive attraktivt for folk at støtte WWF?

"Vi prøver efter bedste evne at vise folk, hvad deres penge

går til. Nyhedsbreve og pjecer viser vore resultater og vi har gjort det sådan, at hvis man f.eks. er mest interesseret i en bestemt dyreart, så kan man støtte lige netop den, specifikt. Det er nok det tiltag, som har været med til, at vi har kunnet se en fremgang. Men også den generelle information om, hvad det er, vi er oppe imod, gør, at der sker en udvikling med viden og bredere interesse blandt folk."

Hvordan er situationen med plastikforurening i verdenshavene, som vi hørte om for nylig? Og er der en løsning på denne problematik?

"Sagen er den, at det ikke kun er Sargassohavet, der er ramt. Der findes også en havstrøm, som fører plastaffald til den nordlige del af vores klode. Altså området omkring Arktis. Vi arbejder med flere ting, for at imødegå dette. Vi samarbejder med store virksomheder, for at få dem til at

anvende mindre plastik i deres produkter. Og for at få dem til at finde alternativer, som er mere miljøvenlige og biologisk nedbrydelige. Så er der også det arbejde, der skal til, for at få indsamlet det forhåndenværende plast, som flyder rundt. Og her er der faktisk godt nyt. I Norge er man ved at konstruere et skib, som kan opsamle og komprimere, samt bearbejde plastmassen, så den kan genanvendes. Så er der alt



det skjulte: Konsekvenserne af plastikhavforureningen. Og det er altså ikke kun plastaffald, der er problemet. Herhjemme er havfiskeriet en stor synder, da fiskerne desværre ofte ser sig nødsaget til at kappe deres net. Det sker, når de bliver viklet ind i undersøiske forhindringer. Vrag på havbunden er en af grundene hertil, og mange steder står disse kappede net, som søjler op fra havbunden. Havpattedyr bliver



Druknedøde sæler i spøgelsesnet fotografet af William Hemberg

fanget i disse 'spøgelses' og drukner simpelthen. Forvitring af nettene over tid, ca. 400 år, nanoforurener vort havmiljø alvorligt. Små bitte stykker plastik bliver 'spist' af forskellige fisk. En forsker har netop påvist, at 39 % af torskene i Nordsøen, har plastik i kroppen. Plast er fyldt med hormonforstyrrende stoffer, samtidigt med, at de har den egenskab, at bakterier nærmest klæber sig til plasten. Og konsekvensen heraf kan blive, at fiskene ikke kan få 'børn'. De bliver sterile, og så er vi virkelig ude i problemer. Uden havets fødekæde kan vi godt sige, at vi er på randen af vor egen udryddelse.

Bo Øksnebjerg forklarer:

"Spøgelsesnet er et problem, vi faktisk har en lovgivning om herhjemme. Fiskerne skal faktisk indberette, når og hvor meget net, de har måttet kappe og ikke mindst, hvor det er sket. I Norge indberettes der

en meget stor del, hvorimod der herhjemme, stort set intet er blevet rapporteret i årevis. Årsagerne er nok, at fiskerne er bange for en økonomisk konsekvens, ved indberetningen. De tror, at de kan blive stillet til ansvar. Men lige nu er det ikke det, der står i loven. Ingen fiskere kan jo gøre for, at deres net hænger fast, og loven er til for at man måske kan få opsamlet nettene igen. Intet andet. Der er ingen mod-svar i loven i form af bøder eller andet. Lige nu er det naturen, der betaler regningen! I Norge og Amerika har man fartøjer, der opbringer nettene. Der ser man på det, som en klar investering i miljøet."

Har Fiskeriministeriet ikke en opgave her?

"Vi har, over sommeren, foretaget dykninger over nogle vrag. Her kunne vi konstatere, at de var fyldt med net. Vi har kunnet dokumentere, gennem fotografering, at flere dyr var



Bo Øksnebjerg fotografet af Lars Hestbæk

døde, som direkte følge af spøgelsesnettene. Og politikere har, både i regeringen og i oppositionen, sagt, at dette vil man gøre noget ved. Der skal ske noget.

Det ærgerlige er bare, at vi rent faktisk har en lovgivning, som ikke bliver fulgt og som, hvis den blev fulgt, kunne betyde bedre og nemmere oprydning af nettene. Jeg kunne forstå, hvis det var et problem, som ingen havde set. Man 'alle' ved og har set problematikken i årevis, uden at gøre noget reelt ved det. Nu kommer det så, som en 'overraskelse', underligt nok. Manglende indberetning og ditto kontrol er hovedårsagen til det store problem.

Når man ser det udefra, kan det godt virke som om, at fiskerierhvervet har fået lov til at regulere sig selv. Og økonomiske overvejelser, blandt nogle i branchen, er sandsynligvis mere orienteret

om indtjening, end de er miljøorienteret.

Jeg ville da ønske, at vi alle sammen, til fælles bedste, kunne finde ud af at gøre det så godt for miljøet, som muligt. Men når det så ikke er virkeligheden, må staten træde til med omsorg for, at reglerne bliver overholdt. -" slutter Generalsekretær Bo Øksnebjerg.



AKVARELLER I GALLERI LB...



Annette de Jonquières foran en akvarel af en historisk rose

Smukke botaniske akvareller i Galleri LB i Kompagnistræde 41 To år er gået, siden Annette de Jonquières sidst udstillede i Galleri LB. Det har været to travle år, hvor Annette bl.a. har malet historiske roser på opfordring af Stig Lauritsen, der bestyrer Paradehuset på Gisselfeld. Ca. 40 værker er med på udstillingen, der varer frem til den 15. september, alle dage undtagen mandag fra 12-18. Hvordan griber du det an, når du skal male en plante? ”Jeg sætter planten op foran mig og starter altid med en blomst, og så vender og drejer jeg planten og prøver på at

placere den, så det ser naturligt ud. Jeg skal have den originale plante foran mig, så jeg ikke kommer til at kopiere andres fejltagelser. For når man læser meget botanik, kan man se, at nogen ikke har vidst, hvad planten hed, og så har de bare fundet på et eller andet. Man skal have levende model og prøve at vise den fra så mange sider som muligt. Og så elsker jeg den forelskelse, der er mellem planter og insekter, det er uundværligt. Derfor sætter jeg ofte insekter på mine tegninger. Jeg laver ikke skitser, men kaster mig direkte ud i det. Vælger helst et format, så jeg kan tegne 1:1, men nogle gange er der brug for at

gøre det større. Jeg laver bl.a. etiketter til nogle ingefærshots, og man ville pludselig have nelliker på. Dem måtte jeg gøre lidt større, så de kunne fylde ud. Jeg begynder tegningen med en blyant, som jeg fjerner det meste af med et meget blødt viskelæder, når jeg har formen. For når vandfarven kommer ovenpå, vil blyanten skinne igennem, og det går ikke. Jeg bruger altid vandfarve, jeg er ikke nået frem til andre teknikker. Varvara (Hasselbalch, red.) syntes altid, jeg skulle begynde at male på porcelæn, men det er igen en anden teknik, så jeg holder fast ved akvarellen.

Jeg synes, det er en stor fornøjelse at male. Jeg kan huske, da jeg kom til Brasilien med min anden mand, som var i ØK. Jeg blev helt bjergtaget af den subtropiske natur. Vi fik nogle britiske naboer, som på væggene havde botaniske akvareller. Jeg havde med mig hjemmefra nogle Flora Danica-kobberstik, som lignede noget, der var kørt over af en damptrømler i forhold til deres akvareller. Den konstellation gjorde, at der skete en kortslutning inde i mig. Uden den dobbelthed havde jeg ikke vidst, at jeg kunne det her.”



Smuk akvarel af den historiske rose
”Rosa Souvenir de la Malmaison”



MALERI & SKULPTUR I BYEN...

Poul Esting og Lisbeth Graae
Maleri og skulptur



Maleri af Poul Esting

Poul Esting er en ener i dansk kunst. Han undgår tilstræbt æstetik, er spontan i sit udtryk og tilhænger af den ekstreme individualisme. Lisbeth Graae tager udgangspunkt i mennesker og myter, men også i klovn, mennesket der på ægte frihedskæmpervis, stikker en kæp i hjulet på de til en hver tid regerende magthavere. Når Esting og Lisbeth Graae udstiller sammen ved man på forhånd, at der venter os alle en oplevelse. Ikke nok med at deres værker understøtter hinanden, de formår både at tale sammen og også gøre plads, så hvert værk uforstyrret kan nydes. De der kender kunstnerne vil vide, at de er i konstant udvikling, og at man aldrig rigtig kan være forberedt på hvad der nu sker. Og det kan vi heller ikke denne gang.

Det er ikke første gang at Poul Esting og Lisbeth Graae udstiller sammen i Galleri Claus C og forhåbentlig ikke den sidste og hver gang med stor succes. Derfor er det med forventning at vi igen åbner dørene til en udstilling med to meget talentfulde kunstnere



Skulptur skabt af Lisbet Graae



Bine Jo Mortensen foran sin kunst



Et andet kunstværk af Bine Jo Mortensen

Kunst hos Vinoble i Krystalgade Månedens kunstner i Vinoble er Bine Jo Mortensen. Hun er uddannet fra Danmarks Designskole i 2015 og arbejder som visuel designer med illustration, grafisk design, visuel identitet og kunst på alle medier. Den aktuelle udstilling hos Vinoble hedder ”Notes on Love”, og værkerne tager udgangspunkt i kærlighed, som kan gøre én rundtosset og få én til at agere helt anderledes end normalt. Figureerne har et humoristisk, men også lidt melankolsk udtryk.

Nyt navn i strædet...



Indehaver af KILA (før Shamanic) Joan Kidde foran en montre med nye smykker i forretningen, keltiske smykker af sølv.

Nyt navn i Sankt Peders Stræde 33
Nyt navn – Kila Jewels cph – men samme ejer og udvalg. Smykkeforretningen Shamanic er det, der har følt, at tiden var inde til et navneskifte. Ægteparret Joan Kidde og Christian Lauridsen blev ejere af smykkeforretningen Shamanic i 2011 og overtog navnet fra de tidligere ejere. Joan fortæller: ”Vi har aldrig kunnet identificere os med navnet Shamanic, det lyder mystisk, og folk kunne ikke rigtigt finde ud af at udtale det eller stave til det. Derfor tænkte vi, at det var på tide at

ændre navn, så vi kunne føle, at det var vores butik og ikke Esben og Thomas’, som var de tidligere ejere. Det nye navn er et miks af mit og min mands efternavn. Varesortimentet forbliver det samme, vi har stadig sølvsmykker fra Østen og Danmark, rav fra Østeuropa og unikke smykker fra indianerstammerne i USA. I USA har vi fået en ny samarbejdspartner fra North Carolina, som sjovt nok laver keltiske smykker. De keltiske smykker/vikingsmykker er meget oppe i tiden. De er af sølv med motiver som de

keltiske knuder, livets træ mm. Vi bevæger os dog lidt væk fra Buddhafigurerne og den slags, for der er ikke rigtigt efterspørgsel mere.

HUSMANN'S VINSTUE

Larsbjørnsstræde 2
1454 København K
Telefon: 33 11 58 86
www.husmannsvinstue.dk
Hverdag: 11.30 - 18.00
Lørdag: 12.00 - 17.00



Figureerne sender også lidt det signal, som Shamanic gjorde, og som folk forbinder med en spirituel forretning. Og det er jeg ikke! Folk skal ikke tro, at vi er shamaner, der kan al mulig trolddom. Vi har fået opbygget en fantastisk ravudstilling, fordi vi stiller op på Københavns Middelaldermarked. Vi var der i år for første gang, og det bliver ikke sidste gang. Vi sælger rav og keltiske smykker. Det foregår i Valbyparken, som bliver omdannet til et stort vikinge/middelaldermarked i Pinsen. Der kan man finde os til næste år. Vi har dog stadig vores gode relationer til de indfødte indianerstammer, og den kontakt er vigtig for os. Vi kommer der en gang om året i januar/februar og støtter dem ved at købe deres håndlavede smykker.

Københavnercafeens snaps



Restauratør Sune foran et udvalg af de fine, hjemmelavede snapse.

Restauratør Sune i Københavnercafeen har kastet sig ud i fremstilling af snaps på forskellige friske ingredienser. Det er sjovt at fremstille, fortæller Sune, og kunderne synes, det er spændende med et udvalg af hjemmelavede, friske snapse. Sune fortæller om rabarbersnapsen: ”Det er en helt ny kreation, som jeg har gået og leget lidt med derhjemme. Rabarber giver en dejlig frisk snaps, som passer fint til sommer, når den nu endelig er kommet. Jeg sætter på sommer i september, ligesom sidste år. Om ikke andet, så smager den af sommer, selvom vejret ikke skulle være sommerligt! Til ½ liter rabarbersnaps skal bruges 3 hele friske, økologiske rabarber, der skylles og skæres i mindre stykker. Snapsen skal trække 5-6 dage, og det er vigtigt at prøvesmage ind i mellem, for de friske råvarer kan variere i smagsafgivelse. Snapsen får en fin farve med et strejf af rødt. Smagen er dejlig sød. Skulle det hændte, at smagen efter 5-6 dage er lidt sur eller bitter, kan man tilsætte en skefuld honning og lade den stå en dags tid

eller to endnu. Honningen giver sødme og er med til at trække smagsstofferne frem i rabarberne. Jeg bruger akaciehonning, fordi den er sød og opløses godt i spritten. Rabarbersnapsen går fint til det kolde bord, men jeg anbefaler den til dessert og især vores rødgrød med fløde, som vi serverer hele sommeren igennem. Jeg bruger ren alkohol i form af Aalborg Basis, som er 35% og økologisk. Den har ikke nogen smag i sig selv, det er bare ren, klar alkohol. Den fås i små ½-liters sylteglas og kan købes, hvor man ellers køber sin snaps. Den er specielt beregnet til, at man kan lege med at lave sin egen snaps derhjemme. Man kan sagtens bruge vodka, det gør mange. Det vigtige er, at alkoholen helst ikke må komme over 38% i styrke, fordi nogle af de æteriske olier, der er i ingredienserne, bliver opløst, og det er dårligt, for det er de æteriske olier, der er med til at give smag og aroma. Så det skal man passe på med.”



Brug helst økologiske rabarber, så der ikke kommer smag af kemikalier i snapsen.



Aalborg Basis er 35% og økologisk, specielt beregnet til at lave hjemmelavet snaps



Skyllede rabarber skæres i mindre stykker. Til en ½ liter alkohol beregnes 3 rabarber.



Rabarberstykkerne skal trække 5-6 dage i alkoholen, som ikke må være mere end 38%



Rabarbersnapsen får en fin farve med et strejf af rødt.

Smejendomme og Advokatfirmaet Marker er et ejendomsadministrations kontor med speciale i indre by og fredede ejendomme.

Kom forbi til en kop kaffe og hør hvad vi kan hjælpe med.

ADVOKATFIRMAET MARKER

Thomas Marker advokat

Brolæggerstræde 6 – 1211 København K – Tlf. 33 11 00 70
tm@advokat-marker.dk – www.advokat-marker.dk

Kanalcafeens gode frokost...

God madidé

Foto: Henrik Ploug, FAF
Tekst: Ploug



Der er hyggeligt i den gamle Kanal Café i Frederiksholms Kanal



Ingredienser til lun, stegt sild: ferske sildefileter, rugmel og sennepsdressing



Sildefileterne steges 2-3 minutter på en pande med smør



En stripe senneps/farindressing placeres inden i silden



Oksekødet skal altid være friskhakket til tatar



Christina steger sildefileter til den lune stegte sild i eddike



Tatar af friskhakket oksekød med tilbehør af hakkede løg, kapers, pickles, reven peberrod og en æggeblomme kalder på et glas øl.

Kanalcafeens gode frokost
Kanalcafeen i Frederiksholms Kanal er en af stjernerne blandt de klassiske, københavnske frokostrestauranter. Cafeen menes grundlagt i 1852 af Christian d. 8.'s tidligere chefkok Alphonse Cassabadian, som i stedet for pension fik retten til at drive værtshus i ejendommen, som han havde købt året før.

Maden serveres inde og – når vejret er til det – ude, med udsigt til Frederiksholms Kanal og Christiansborg. Inden for de seneste år er antallet af pladser til sultne gæster udvidet med ca. 80 på

en tømmerflåde i kanalen. På kajkanten kan der serveres for omkring 40 gæster, og den udendørs servering er meget populær i sommermånederne.

Stamgæster og turister sætter pris på den gode, klassiske frokost, som er en af Københavns attraktioner. Køkkenchef Christina, der har været i køkkenet i omkring 10 år, ved, hvad der skal til for at præsentere en dansk frokost, når den er bedst. I køkkenet skal vi i dag se, hvordan en lun, stegt sild i eddike bliver til, efterfulgt af et stykke med friskhakket tatar.



Lun, stegt sild i eddike med tilbehør af hakkede løg, kapers, løgringe og dild. En dejlig variant af den klassiske sildemad, der hører uløseligt sammen med den gode, danske frokost.

Først til silden og ingredienserne hertil:
Udbenede sildefileter
Rugmel
Dressing af lige dele Dijon-sennep og brun farin
Smør til stegning
Eddikelage af lige dele eddike, sukker og vand

Man skal bruge ferske sildefileter, som får klippet

finnen af og skylles i saltvand, så de er fine og friske. Hver filet vendes i rugmel på begge sider og får en stripe sennepsdressing midt på indersiden. Sildefileten foldes sammen på den korte led, steges i smør på panden i 2-3 minutter på hver side og drysses med salt. Når den er afkølet, kommes den i eddikelagen og står på køl

i 1-2 døgn, så den trækker smag. Ved servering lunes silden forsigtigt i lidt af lagen på panden eller i mikroovnen, inden den serveres med klassisk sildetilbehør: hakket løg (røde eller hvide) og kapers. Der hører to fileter til en servering.

Tatar tilberedes af oksekulump, som er skåret i strimler, så de

passer i kødhakkeren. Kødet hakkes to gange. Ved servering anrettes det friskhakket oksekød – ca. 120 gram per person – på smurt rugbrød og med tilbehør af hakkede løg, kapers, pickles, reven peberrod og en æggeblomme, som gæsten selv kan vælge enten pasteuriseret eller fersk.



GALERIE HELTH

Galerie Helth udstiller malerier af

Hanne Hauers

salgsudstillingen fra lørdag d. 9. september til d. 23. september



Sofiegade 4
1418 København
Tlf. 32 96 95 15
arne@galerielhelth.dk
www.galerielhelth.dk